## 日本語プログラム授業アンケート 初級クラス (2022年度)

田中 信之

初級クラスは、2022年度前期は「文法A1」、「聴解・会話A1」、「漢字A1」、「生活日本語A1」の4科目を開講した。20人(日本語研修コース2人、日本語課外補講17人、総合日本語コース1人)が受講した。

初級クラスは,2022年度前期と後期ともに「文法A」,「聴解・会話A」,「漢字A」,「生活日本語A」の4科目を開講した。前期は20人(日本語研修コース2人,日本語課外補講17人,総合日本語コース1人),後期は23人(日本語研修コース2人,日本語課外補講21人)が受講した。

各学期末に受講者に対して授業改善のためのアンケートを行った。アンケートは科目ごとに実施し、授業の内容、難易度、進度、教材、教え方について5段階評価と自由記述で回答を求めた。この他に、学生自身の出席状況と欠席理由、予習復習の状況についても質問した。

以下、表 1 に 2022 年度前期、表 2 に 2022 年度後期の集計結果をまとめた。1 人の学生が複数の授業科目に答えているため、括弧内の人数はいずれも延べ人数を表す。評点は 5 段階評価で、値が大きいほど良い評点であることを示す。「とてもよかった」を 5 点、「よかった」を 4 点、「ふつう」を 3 点、「あまりよくなかった」を 2 点、「ぜんぜんよくなかった」を 1 点として、その平均点を出したものである。なお、自由記述の日本語の表記や助詞等の間違いは修正して掲載した。

表 1 2022 年度前期初級クラスの授業内容についてのアンケート結果(回答 14 人)

質問項目(回答者数)	評点	自由記述
1. 授業内容 とてもよかった (10人) よかった (3人) ふつう (0人) あまりよくなかった (0人) ぜんぜんよくなかった (0人) 記入なし (1人)	4.8	・ I think the content is very good. We learn vocabulary, grammar and practice speaking/listening. I wish there was a bit more kanji involved but I understand why learning kanji is not the focus of these classes.(文 法 A1) ・ Sometimes too much. (文法 A1) ・ 多くを学びました。(文法 A1) ・ It was very good. I really enjoyed it. (聴解・会話 A1) ・ The content of the class was very good. (漢字 A1)
<ul> <li>2. 授業のレベル ちょうどよかった(9人) よかった(3人) ふつう(0人) あまりよくなかった(1人) →むずかしすぎた ぜんぜんよくなかった(0人) 記入なし(1人)</li> </ul>	4.4	· [I believe I'm not a good example to address this question because I started in the middle of the course.] For me, the classes are a bit too difficult. Sometimes I find it hard to understand the teachers and exercises due to my low level of Japanese. However, this might be because I didn't attend the course from the beginning. (文法 A1) · Sometimes the lesson was so fast. (文法 A1) · Especially face to face classes. (聴解·会話 A1) · I liked the fact that was not fast. (漢字 A1)
3. 授業の進度 ちょうどよかった (7人) よかった (3人) ふつう (2人) あまりよくなかった (1人) ぜんぜんよくなかった (0人) 記入なし (1人)	4.2	<ul> <li>[I believe I'm not a good example to address this question because I started in the middle of the course.] For me, the pace of the class is a bit too fast. We give too much grammar and vocabulary in a short period of time. However, this might be because I cannot attend all classes and I don't have a lot of time to study outside of class. (文法 A1)</li> <li>I have some difficulties to memorise and I wish I was there every time. (文法 A1)</li> <li>I did not spend a lot of time to study. (聴解·会話 A1)</li> <li>I really enjoyed the progression of the class. In particular the way the teacher goes back over the explanations so that we can have a better understanding of the course.(漢字 A1)</li> <li>I was forgetting a lot. (漢字 A1)</li> </ul>

4. 教科書・プリント とてもよかった(12人) よかった(1人) ふつう(0人) あまりよくなかった(0人) ぜんぜんよくなかった(0人) 記入なし(1人)	4.9	<ul> <li>The handouts and homework the teachers provide is very useful. I'm not a big fan of the book itself, but together with the classes I think it works well. (文法 A1)</li> <li>The app is so convenient when you are moving so much. (文法 A1)</li> <li>Listening Apps was so convenient. (聴解・会話 A1)</li> <li>The course material was really easy to use and very instructive. (聴解・会話 A1)</li> <li>I liked the fact that we always get access to the pdf of the presentation. (漢字 A1)</li> <li>愉快である。(生活日本語 A1)</li> </ul>
5. 教え方 とてもよかった (12 人) よかった (1 人) ふつう (0 人) あまりよくなかった (0 人) ぜんぜんよくなかった (0 人) 記入なし (1 人)	4.9	· I really enjoy going to classes. All teachers are great! They are all very nice, patient and do a fantastic job at teaching me Japanese words and grammar without resorting to English. I'm very impressed with the teaching staff. (文法 A1)  · I liked the fact that classes was interactive and not so fast. (聴解·会話 A1)  · The teaching method was very good. It helped me to improve. (聴解·会話 A1)  · So interactive. (漢字 A1)  · Our sensei was yasashii. (生活日本語 A1)  · Excellent. It's extraordinary. (生活日本語 A1)
6. どのぐらい出席したか 80%~100% (10人) 60%~80% (2人) 40%~60% (2人) 20%~40% (0人) 0%~20% (0人)	_	欠席した理由         ・専門の授業やゼミがあったから(4人)         ・アルバイトがあったから(0人)         ・病気のため(1人)         ・その授業に興味がなかったから(0人)         ・その他(0人)
7. 予習・復習をしたか かなりした(4人) すこしした(9人) ぜんぜんしなかった(1人)	_	<ul> <li>I usually don't have time to prepare for class on weekdays because of my working hours. I tend to study Japanese only on weekends, and most of that time is spent doing homework, not preparing for the classes. (文法 A1)</li> <li>Difficulties to memorise. (文法 A1)</li> <li>I was focusing a lot on grammar classes. (聴解·会話 A1)</li> <li>I think that my preparation before the lessons is insufficient and that I need to do more. (聴解·会話 A1)</li> <li>Too much time on grammar classes compared to Kanji. (漢字 A1)</li> </ul>

## その他

- · Great teachers, thank you so much for your patience. Would it be possible to attend some classes again in order to keep practicing the language? Kanji classes? (文法A1)
- · I think for some students, I need a lot of time to assimilate them. (文法A1)
- · 先生の授業はまじめです。ありがとう! (文法A1)
- · Thank you so much for your interactive class. (聴解·会話A1)
- $\cdot$  I would like if le class time can be extended (to 3 hours per week) because I think it will be more time for us to practice. (聴解  $\cdot$  会話A1)
- · I really enjoyed this course both in terms of the way the teacher delivers, the course material etc. (漢字A1)
- · Thank you sensei for your way of teaching. I liked it a lot especially when you took time to focus on my progress individually. (漢字A1)
- · Sensei next I will try my best to improve my Japanese. You are very good sensei. Thank you so much for your time. (生活日本語A1)
- · Very good teacher and love a great time. Want to learn more. (生活日本語A1)
- · Sensei tried her level best teach & make us learn. I enjoyed the Nihongo class to the max. (生活日本語A1)
- ・I have learnt a lot during this language class. ほんとうに ありがとうございます。おつかれさまでした。(生活日本語A1)
- ·この授業が好きです。(生活日本語A1)

表2 2022 年度後期初級クラスの授業内容についてのアンケート結果(回答 17 人)

質問項目(回答者数)	評点	自由記述
1. 授業内容 とてもよかった (13人) よかった (4人) ふつう (0人) あまりよくなかった (0人) ぜんぜんよくなかった (0人)	4.8	・Good. (文法A2) ・Contents are very useful. Things I learn from the class can help me survive my life in Japan as well as my research study. (文法A2) ・The contents were suitable for the student's needs and level. (文法A2) ・もっとshadowingの資料や練習やいいと思います。 (聴解・会話A2) ・Good. (聴解・会話A2) ・The activities of the class helped us to put in practice some of the topics of the grammar lessons, which was very helpful. (聴解・会話A2) ・いいです。。。 (漢字A2) ・Good content, I like that most of the time it was interactive with an accent speaking. (漢字A2) ・The contents are suitable for the student's needs outside the classroom. (漢字A2) ・とても面白いです。 (生活日本語A2) ・Interactive class with I like. (生活日本語A2)
<ol> <li>授業のレベル ちょうどよかった(8人) よかった(9人) ふつう(0人) あまりよくなかった(0人) →むずかしすぎた ぜんぜんよくなかった(0人)</li> </ol>	4.5	・Good. (文法 A2) ・Basic level is accurate to me as a beginner. Although there are a lot of grammar forms, I still can follow the lessons. (文法 A2) ・とてもいいです。。。(漢字 A2) ・Good. (聴解・会話 A2) ・授業のレベルはいいです。私は分かります。(生活日本語 A2) ・No so complicated. (生活日本語 A2)
3. 授業の進度 ちょうどよかった(6人) よかった(10人) ふつう(1人) あまりよくなかった(0人) ぜんぜんよくなかった(0人)	4.5	・Present language class is very helpful. (文法 A2) ・It gets more difficult by time, however, I can relate new lessons to what I have learnt previously. (文法 A2) ・Sometimes I felt that the rhythm of the class was too fast and we didn't have enough time to deepen in the hardest topics. Anyway, the review classes were very helpful to offset that. (文法 A2) ・Need more class related to kaiwa. (聴解・会話 A2) ・よかった。(漢字 A2)
4. 教科書・プリント とてもよかった (12 人) よかった (5 人) ふつう (0 人) あまりよくなかった (0 人) ぜんぜんよくなかった (0 人)	4.7	・Good. (文法 A2) ・Teaching materials are very good! The power point, the text books and all the worksheet help me a lot! (文法 A2) ・Good. (聴解・会話 A2) ・れいぶん れんしゅうする は もう少しおねがいします。(漢字 A2) ・I loved the book. (漢字 A2)
5. 教え方 とてもよかった (10 人) よかった (7 人) ふつう (0 人) あまりよくなかった (0 人) ぜんぜんよくなかった (0 人)	4.8	・Simple and easy to understand. (文法A2) ・Teaching method is very good. Different teachers have different teaching method that help me understand each lesson well. (文法A2) ・The method of the teacher was suitable for students from all the levels. He managed to make clear topics that were very hard to understand. Also, he emphasized the conversation practice and I found that very useful to strengthen our communication skills. (文法A2) ・I really enjoyed the activities of the class because they were very creative and challenging. (聴解・会話A2) ・Sometimes it relies too much in memory, which is important, of course, but maybe another approach would make the learning much more significant. (漢字A2) ・先生の説明はいいです よくかんたんの言葉つかいます。 (生活日本語A2)
6. どのぐらい出席したか 80%~100% (17人) 60%~80% (0人) 40%~60% (0人) 20%~40% (0人) 0%~20% (0人)	-	

 予習・復習をしたか かなりした(7人) すこしした(9人) ぜんぜんしなかった(1人)

- · Teachers are well prepared and the review sessions are very helpful. I can understand teachers' explanation easily. (文法A2)
- · I prepared and reviewed the lessons but I feel that I could have done it better. (文法A2)
- · Present is not enough for me. I look forward to learn more. (聴解·会 話A2)
- ・もう すこし ふくしゅう とか ようしゅする おねがいします。。。(漢字A2)
- · Most of the time I realized that I forgot the vocabulary and articles. (漢字A2)
- · I found very useful to prepare the topics of the class. I wish I had reviewed more after the class on my own. (漢字A2)
- ・授業前に復習します。(生活日本語A2)
- · Confusion with article. (生活日本語A2)

## その他

- $\cdot$   $\bigcirc$   $\bigcirc$  Sensei has been the best teacher this semester and helped me cope while I was lagging behind. He uses a lot of audio-visual aid and gives sufficient time for conversation in class. (文法A2)
- · As I mentioned above everything is fine. Easy to understand. (文法A2)
- · I hope this programme will be continued in the future. It helps the beginners of Japanese Language learners a lot. (文法A2)
- · Would have been better to have more students. (文法A2)
- · In general, the class was really satisfactory: it was challenging and interesting. Even more time for conversation practice would make it better. (文法A2)
- · The class was very helpful. However, it would be nicer to have more listening and speaking classes in the week. ( 聴 解 · 会話A2)
- ・初級クラスだけど、先生はできるだけ楽しくて授業しました。ありがとうございます。(聴解・会話A2)
- · Need more class related to kaiwa. (聴解·会話A2)
- · I wish I this class would have been more frequent, like twice a week. It's a good complement for the grammar lessons and very helpful for strengthening our communication skills. (聴解·会話A2)
- ・ありがとうございます。(漢字A2)
- · Good. (漢字A2)
- · The course is a little too advanced for beginners like me. Even though the sense is revised the schedule to cater to my level, I do feel that the course should be either longer or simpler. (漢字A2)
- · Thank you Prof. For your patience and your humor. (漢字A2)
- · I think the teacher used different resources to allow us create strategies for learning on our own and that was very positive. (漢字A2)
- · I chose this class to be more interactive with Japanese. This class allow me to practice my knowledge after the intensive grammar class especially because I don't have a lot of time my busy schedule. Thank you so much for your patience. I am quite happy the level where I am now. (生活日本語A2)

2022 年度は前期、後期ともに授業内容や教え方に高い評価が得られた。ただし、授業のレベルや進度においては、難しい、進度が速くてついていけないなどのコメントが見られた。今後はコロナ以前と同様の受講者数に戻る可能性がある。一人一人のレベルに完全に対応するのは難しいが、できるだけ多くの学生に対応できるように授業改善を図っていきたい。